



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VI — Núm. 250

Vinaroz, Sábado, 6 de Enero de 1961

Depósito Legal C S. 33-58

# ORO INCIENSO MIRRA...

La trilogía de nombres sonoros quedó incorporada a las narraciones del hecho asombroso, de grandeza sin límites, que hubo de acontecer en humilde chozo belemita una noche aterida, limpia, que se llenó de sublimidad. Nombres de tres productos de la naturaleza que como ricos presentes le fueron ofrecidos, a dos semanas de su natividad, al divino Hijo de María por los tres Reyes Magos. Desde la alta giba gualdrapeda de sedas y oros de sus camellos, descendieron los tres hombres sabios, virtuosos e instruidos Reyes, a postrarse ante el Niño, adorarle y ofrecerle sus presentes. «Los Reyes de Tarsis y de las Islas, los Reyes de la Arabiay de Saba vendrán a ofrendarle sus dones, en testimonio de sumisión, fidelidad y veneración» según palabras de David. Y de las lejanas tierras orientales, más allá de las montañas moabitas y del Mar Muerto llegaron tras la fulgente estrella, misterioso y singular guía de su peregrinar, hasta la Judea, hasta la fértil ladera del Djebel-el-Balen donde, humildad de humildades, en pobre bálago entibiado por el aliento de la mula y el buey, tuvo su cuna la Redención. Allí fueron asombrados pastores, guardianes de sus rebaños en cercanas cabañas, los primeros en la adoración y en los presentes, bien redondos los ojos ante el prodigio, con su abierta sencillez, en las pieles lanosas y los burdos paños el tufo y el aroma de los rediles y las matas montaraces. Pero ¡qué férvido el ofrecimiento simple de su leche y miel y su queso y el blanco recental!

Y días después la Epifanía. Los regalos al Esperado son ahora ricos y son simbólicos. Como de hombres sabios. Para Su realeza profetizada el oro, el rey de los metales, el que desde la entraña de la

tierra va a refulgir en los palacios, en las sienes de los emperadores y en los arneses de sus monturas.

Para Su deidad, incienso. Amarillas lágrimas transparentes de amarga resina de Arabia. ¡Cómo trueca su amargura al purificarse en el fuego, en agradabilísimo e intenso aroma que rinde honores! ¡Y cómo se eleva en espirales y se difunde por los ámbitos, purificador sahumero!

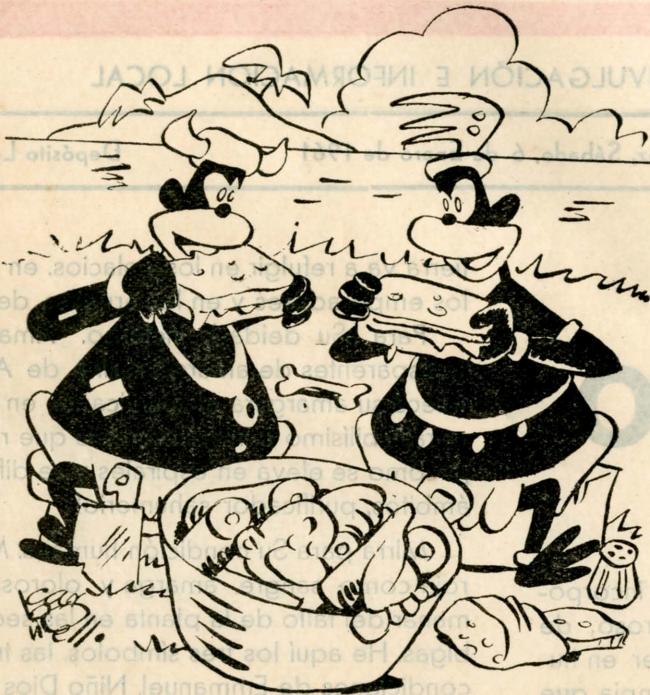
Mirra para Su condición humana. Mirra brillante, roja como sangre, amarga y olorosa, fragante al manar del tallo de la planta en las secas tierras árabigas. He aquí los tres símbolos, las tres esenciales condiciones de Emmanuel, Niño Dios en la humildísima cuna y Rey, Dios y Hombre hasta en la Cruz. Oro, incienso y mirra...

Y después y ya siempre, al rememorar el hecho maravilloso, éste se trasunta en todos los hogares cristianos donde haya niños. Niños de tierna piel rosada como pétalos al amanecer, niños color de ámbar limpio, de corteza de pan cocido o color de pena honda. Niños que piden y merecen ternura y fervoroso cariño y que como Jesús Niño han escapado a la muerte de tantos decretos herodinos. Ellos, aún en esa edad feliz en que creen, porque no analizan, en el don de ubicuidad de sus soñados Reyes Magos, mortales por tangibles, espíritus puros por aquel don y su inconcreción, como en la noche belemita, también ahora esperan inocentes, trémulos, la visita prodigiosa de los fabulosos seres que les ofrezcan el regalo que ellos pidieron por ser buenos.

Y los Reyes Magos les atienden. Más que a los hombres, más que a los mayores que piden más y más e inútilmente imploran paz en un caos de maldades. A los pequeñuelos sí. Y se transforma en juguetes y libros y vestiditos el contenido de aquellos cofrecillos misteriosos que en el chozo de Belén abrieron su entraña fulgente de oro, incienso y mirra.

José Molés

## NUESTRO DIBUJANTE



EL ORIGEN DE LOS NOMBRES  
El de las islas Sandwicch



— ¡Infames! ¡Lo que vais a hacer conmigo no tiene nombre!  
— ¿Cómo que no? «Estofado de carne a la ka angueña».

(De «Dígame»)



Cualquier  
tiempo  
pasado..

Enero 1923

— Merece todos nuestros aplausos la campaña del Gobierno para desterrar los juegos prohibidos de todas partes. Recientemente ha declarado el Sr. Ministro de la Gobernación que ordena el cierre de las casas dedicadas al juego, «que mientras él sea Ministro no se volverá abrir ni una sola de las cerradas ni se abrirá tampoco casa alguna». Confiamos que tales efectos se sentirán en todas partes.

— Por reciente R. O. se ha dispuesto el abono de cinco céntimos en pólizas que facilita la Ayudantía de Marina, por cada metro cúbico de arena o piedra que se saque de la zona marítima. El producto se destina al desarrollo de la Caja C. de Crédito Marítimo.

— El Vicario G. Patriarca del Cairo avisa que han salido para España una porción de timadores que se finjen sacerdotes católicos-misioneros. El público no debe dejarse sorprender.

— Anteayer empezaron a descargar los bloques para el adoquinado de la calle de Cáliz.

— Esta tarde, en un auto de la Hispano S. del M., sale para Amposta el primer equipo del Vinaroz F. C., para contender con el primero de aquella ciudad.

— A los municipales que vigilen el barrio de St. Magdalena les recomendamos tengan interés por el monumento del Arzobispo. Es vergonzoso lo que ocurre. En la base está desapareciendo hasta la tierra.

— ¿Cuándo empieza el Ayuntamiento el arreglo de las pescaderías? Aquello es insostenible y muchos días las vendedores y el público se insubordinan metiéndose en el terreno de las carnicerías para poder siquiera respirar mejor.

— El Sr. Alcalde ha dispuesto la entrega al Comedor de un plato de repostería con una punta y cigarros procedente de una rifa que no encontró dueño.

— La guardia civil de ésta detuvo en San Carlos a un muchacho de ésta que robó 45 pts al rifador «Rullo» cuando estaba durmiendo en la cochera del «Torro». Mal derrotero ha emprendido ese infeliz que no señalamos con el nombre para evitar el disgusto de su familia.

(De la Revista «San Sebastián»)

OMCUCIROMCUCIROMCUCIROMCUCIROMCUCI

# Lo romé de l' Ermita

per Manel Milián, Pvre.

**A**lfombra d' herbes aromàtiques i ferestegues es el entropessar del que puja a l' Ermita. Ningú baixa sense sarpejar lo romé i portar-ne uns brots entre les mans, al trau de la solapa o encavallat a l' orella. L' aroma característic s' adverteix al muntar lo camí après deixat lo Cervól i afalaga constantment mentrestant es perma-neix al Puig.

Fa pocs dies cantaven els «Villancicos», estrofes plenes de records salvatges mesclats amb ofrenes materials i espirituals de pastors, caminants, pelegrins, reis-magos i bones ànimes.

Uns pastorets cantaven:

*La Virgen lava pañales  
y los tiende en el romero,  
y los pajarillos cantan  
y el agua se va riendo.*

Lo romé, es dir, no falta en la inspiració del poble i dels poetes nadalencs. També los dítxos o refranys de la nostrada terra trauen a relluir lo dit mot substantiu. Veigue-ne per exemple:

*Qui va 'l camp i no cull romé  
no te amor verdader.*

*Qui s' estima el romani  
gust i amor tindrà mol fi.*

Góngora rimava així:

*Las flores de romero,  
niña Isabel,  
hoy son flores azules,  
mañana serán miel.*

Etimològicament aquesta mata aromàtica d' herba o arbust pren lo nom del Llatí, Ros (=rosada, suc). Virgili, príncep dels poetes llatins (segle I avans de J. C.) senzillament li doná lo mot, ros.

I l' espanyol Lucius Jamius Moderatus Columella (segle I després de J. C.) en lo seu llibre *De re rustica* l' anomena *Rosmarinus* (=Romé, romero).

Els botànics i herbolaris sabuts li diuen: *Rosmarinus Officinalis*. Els catalans, *romení*, i a Morella, lo maestrat de Montesa i Vinarós, **romé**.

Les excelencies del romé hi son cantades per los amants de l' humanitat, pels poetes i pel poble.

Les qualitats medecinals hi son conegudes desde l' antigor. Los grecs, llatins i musulmans l' usa-

ben per ferne medecines: abeuralls, infusions, fumigacions, polsos i empastres.

Res de curanderías; pero la saviesa popular, afermada pels segles de molta práctica, afeixega nombroses qualitats curatives i medecinals. Per curiositat o tafanería, al menys, resumim ço que publicáren autors antics: Arnau de Vilanova, Alonso Herrera, Jeroni Cortés, Cavanilles i 'ls moderns Lacalle y Mascarell Gosp.

Aquest darrer escriu en lo llibre titolat *Amics de montanya* — Editorial SICANIA, Valencia, 1961, pág. 92—.

«Si feu o teniu digestió feble o poc apetit, prengau una tasetta abans de menjar i anireu millorant-vos. També per a els gasos intestinals, la retenció d' orina i la hidropesia, i la debilitat del cor i el fetge, el reumatisme i ádhuc per al nerviosisme, les neuralgies... Si poseu romaní en maceració alcohólica, us serviria per llevar-vos les dolencies reumàtiques i mitigar les contusions».

Los brots tendres menjant-los amb pa i sal, pel matí enforteixen lo cap. Mastegant ses fulles, curen les llagues de boca i enforteixen les dents.

Jeroní Cortés díu: «Si del vi, que 's cuit amb romé, es treguere aiguarent i amb aquesta aigua rentaren, moltes vegades, la ronya i càncer, curarien los malats». ¡Quina 'n fos tanta maravella!

Adhuc les llaganyes, núvols, catarates, costipats d' ulls, es curen amb l' aigua de romé.

Els grecs hi posen resina al vi, no sé per qué gust o tradició. Pero, en tot temps, els aimants de les propietats curatives del romé, hi posen branques florejadades d' este arbust en les botes del ví. Acaben ja, dient-ne que, per traure los costipats, hi ha qui bull romé en vi, i, tot i ben calentet, el trascola a l' estómac. I cure o no, pero, es ben cert, que acalenta de bó.

\* \* \*

Prompte vindrá la festa de Sant Sebastiá i tothom baixarà de l' Ermita amb lo brot de romé. N' és costum. Per aixó posem ací, per remataclau d' esta xarraméca tafanera, aquell vers que hi sentirem cantar anys enrere:

Per los nostres Sants Patrons  
hi conseguim molt de be;  
no baixes mai de l' Ermita  
sense un ramet de romé.

# Andanzas de un Vinarocense

XXXIII

por Juan SEVILLANO COLOM

Villa Sanjurjo, fué al principio una creación de la Legión, una de esas poblaciones con sabor legionario, como Tauíma en Ceuta y Sidi-Bel Abés en Orán, creada por la Legión Francesa. Y en donde esta clase de soldados acampan, surge la anécdota heroica o caballerescas, agrandada o transformada en mito por la fantasía popular. Su «soldada», más elevada que la del resto de las tropas, le permitía al legionario efectuar mayores dispendios que al soldado de infantería; su «picaresca», desarrollada por los muchos truhanes que alberga; las elevadas cantidades de que disponían algunos de ellos y que en su mayoría derrochaban; su pasado ignorado, que algunos doraban con veladas insinuaciones sobre orígenes de mejor fortuna, hacían rodear a estas fuerzas de una atmósfera de misterio, que agrandaba su valor suicida y su desprecio a la muerte, que muchos de ellos parece buscaban. Muchas anécdotas de valor, legionario se comentaban sobre su participación en el desembarco. Una de ellas, la atribuida a un grupo de legionarios en una avanzada que ante el insistente fuego artillero de los rifeños, con ironía y valor gritaron al enemigo «largo» ante unos disparos que pasaron sobre la posición, «corto», ante otros que explotaron frente a ella y... «bien», levantándose entre los cascotes ante unas salvas, que habían dado en el blanco.

Claro que la rectificación del tiro artillero no dependía en absoluto de los gritos de los legionarios, pero demostraban el desprecio hacia el enemigo y el valor con que combatían.

En otra ocasión se me mostró la entrada de una caverna, cerca del monte Malmusi y se me contó que en los primeros días del desembarco, habiendo ya rebasado la Legión la entrada de esta gruta, al oír en ella murmullo de voces de rifeños, que sin duda estaban allí, un oficial del Tercio, gritando a sus hombres que veía reacios a entrar, «a mi la Legión», grito que electrizaba a los legionarios y que obligaba a éstos a acudir en cualquier circunstancia en ayuda del que lo profería, se lanzaron tras su jefe y valientemente se metieron en aquel laberinto que iba a salir hacia la bahía de Alhucemas.

El «espíritu de Cuerpo» de estas tropas era tan grande, que en varias ocasiones les he visto desoLedecer a oficiales de servicio de otras armas y se mantenían rígidos como autómatas ante un soldado de primera clase de la Legión requerido por el oficial para que se los llevase al campamento.

A mí, estas tropas me infundían dos sentimientos contrapuestos. Uno de atracción por sus actos de bravura y otro de repulsión por la formación moral y costumbres de muchos de sus componentes. Tenías que ser uno de ellos para tolerarlos y yo no lo era. Solo era un joven aventurero de 20 años y me sentía más atraído por las tropas de Regulares Indígenas. De soldados árabes que yo quería conocer.

Había observado de cerca, con los ojos muy abiertos, sus reacciones y sus costumbres. Especialmente cuando durante la misa de campaña en la gran explanada, ejecutaban con disciplina todos los movimientos para situarse en retaguardia de las otras tropas y al comenzar el Santo Sa-

crificio, se les ordenaba media vuelta y ya de espaldas al altar «sentarse» y a discreción. Es decir, podían hablar en voz baja mientras que sus oficiales y suboficiales españoles frente al altar seguían la celebración. Los «kaides» u oficiales moros quedaban con sus tropas. Qué pensarían los árabes sobre nuestros ritos. Ellos eran monoteístas como nosotros! Su Alhlá o Mohamed de Sulhlá era nuestro Dios! Les veía fieles observantes de su religión! Era la primera vez que tenía contacto con seres de otra religión y me intrigaba. Sentía curiosidad por conocer qué nos separaba de ellos. Meses más tarde, mandando ya estas fuerzas, tuve otras sorpresas en materia de religión, como son por ejemplo el descubrir cierto respeto por nuestro Cristo, al que solo conceden categoría de «profeta» y que algunos árabes cultos me hablasen de «Marion», como de personaje histórico y madre de Cristo, que mencionaban con gran respeto.

En el sector «Palomas» y sobre todo en la posición «Monasterio» la vida continuaba con la monotonía de siempre. Tranquilidad durante el día y algunos «pacos» durante la noche. Pero no tan violentos como en el sector Farha.

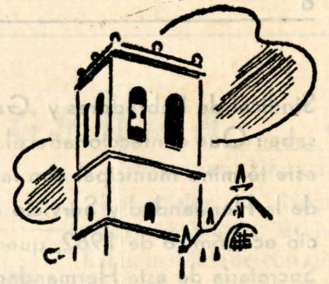
A las pocas semanas, se nos ordena avanzar por la costa. Frente a nosotros Axdir a pocos kilómetros del Peñón de Vélez de la Gomera. Y más allá Torres de Alcalá, ruinas de un fuerte portugués, Punta de Pescadores y mucho más lejos Ceuta. Total que aun nos quedaban unos 200 kilómetros de costa enemiga.

El Capitán me encarga que yo lleve la impedimenta, es decir las tiendas de campaña, las mantas y otros bártulos. En total unos 10 mulos cargados, con sus correspondientes conductores y para dorarme la pildora me dice que puedo utilizar su caballo, ya que me gusta tanto montar. Que por el sendero donde pasaban las tropas era algo peligroso en algunos lugares y me aconsejaba, pero no obligaba, que siguiera por la pista militar, más segura, aunque dando un rodeo de unos diez kilómetros más. Me decidí por el camino más corto, por donde había pasado la tropa. Por el sendero. Sujeté bien los bastes y las cargas y monté a caballo. Mis compañeros iban a pie.

Al llegar a un despeñadero, después de varias horas de marcha, comprendí que había cometido una gran imprudencia, pues la senda por donde pasaba con las caballerías, de unos 30 centímetros de anchura, no ofrecía bastantes garantías para estabilidad de los animales. Ordené que durante aquel paso peligroso no se parase nadie, pero un conductor torpe, con el fin de arreglar la carga que se inclinaba a un lado, paró su animal y al moverse éste, rodó unos 30 metros por la ladera con su carga, deteniéndole unos arbusto. Por salvar el animal y la carga, cometí una segunda imprudencia. Bajé al barranco con el conductor y dejé en la senda a todos los demás.

Las cosas se me complicaban cada vez más. Estaba cortando las correas que sujetaban la carga al mulo caído, cuando oí voces arriba en la senda y al mirar, vi que venía por el mismo sendero una batería de montaña con sus cañones también sobre mulos y el Capitán de la batería dando voces, quería tirar al barranco todos mis mulos para dejar paso a la batería.

# NOTICIAARIO



## M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 1 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsí Giner.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Que a efectos de reclamaciones se exponga al público por quince días la petición de D. Ramón Gonzalvo Cañada, que pretende establecer un taller de carpintería en San Blas, 4.—Se aprueba un gasto por trabajos en la Ermita de San Sebastián.—Se concede licencia de obras a Cooperativa Agrícola "El Salvador".—Que se proceda a efectuar los remiendos y pintura necesaria en el Ermitorio, así como el arreglo de camino en la forma de costumbre.

## R E L I G I O S A S

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: San Luciano; L: San Maximiliano; M: San Julián; Mi: San Guillermo; J: San Alejandro; V: San Modesto; S: San Leoncio.

### CULTOS de la SEMANA

Domingo día 7. Primer domingo de mes. Fiesta a la Sda. Familia. A las 8 Misa para M.<sup>a</sup> Martorell, A las 9 Misa comunitaria para la Sgda. Familia con comunión general del Apostolado: Por la tarde a las 5 Sto. Rosario, Tríduo a la Sda. Familia con sermón. A las 6 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Francisco Anierte. Lunes a las 8 Misa para Juan Ribera. Martes a las 8 Misa para José y Vicente Castell. Miércoles a las 8 Misa para Obdulio Balanzá. Viernes a las 8 Misa a la V. del Pilar ofrecida por la Corte de Honor con comunión general. A las 9 Misa para Adriana Arce. Sábado por la tarde Sabatina a la Sma. Virgen.

¡Católico de Vinaroz! Ayuda a tu Madre Parroquia en el empréstito que tiene entre manos. No seas el último en sacar tu tarjeta.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Fca. Beltrán Gombau, Juan Ramón Reverter Falcó, Luisa Dolores Lorente Jimenez, Adoración Doménech Zaera. Angeles Esperanza Castell Marcos.

Matrimonios.—Juan Carbó Puigcerver con M.<sup>a</sup> Queralt Montserrat.

Defunciones. — Vicenta Mir Felip, de 74 años; Con-

suelo Roig Justo, 77; Agustín Miralles Martínez, 60; Joaquín Martí Givert, 59 años. (D. E. P.)

## A G R I C O L A S

Comisión local de la Mutualidad Agraria. — Subsidio de Nupcialidad.—La constitución de un nuevo hogar lleva implícita siempre dificultades de tipo económico, por lo que, para aliviar éstas, la Mutualidad Agraria concede a sus Mutualistas lo que sus Estatutos denominan el Subsidio de Nupcialidad.

A esta prestación tendrán derecho todos los Mutualistas en activo varones y hembras, que contraigan matrimonio antes de los 60 años de edad, y estén al corriente en el pago de sus cuotas, teniendo que tener cubierto el siguiente período mínimo de carencia o pago de cuotas antes de contraer matrimonio: Los fijos, 12 mensualidades de cotización individual y patronal y los eventuales 12 mensualidades de cotización individual y 90 días de cotización patronal.

Interesa destacar, a los efectos de cobertura de este período mínimo de cotización, para los enlaces inmediatos, es decir, a los que se vayan a casar antes del 1.º de Octubre de 1962, que cuando hace el año de la entrada en funcionamiento de la Mutualidad, que para justificar estos doce meses podrán utilizar sus cuotas abonadas al Régimen especial de Seguros sociales en la Agricultura, anterior a la Mutualidad.

La cuantía mínima de esta prestación es de 3.000 pesetas cuando el tiempo cotizado sea el mínimo, pero podrá incrementarse hasta 3.500 ó 4.500 pesetas cuando el Mutualista justifique un mínimo de cinco años de cotización individual y patronal en el primer caso y 10 en el segundo; durante estos dos periodos la cotización patronal de los eventuales será a base de 180 días.

Por otra parte, una circunstancia muy importante, que merece destacarnos, es la de que esta prestación pueden disfrutarla ambos contrayentes siempre y cuando los dos sean Mutualistas.

Esta prestación ha de solicitarse en instancia, cuyo modelo facilita la Comisión local de la Mutualidad de la Hermandad Sindical y precisamente después de celebrado el matrimonio, para lo cual podrá disponer de un plazo de tres años a contar de la fecha de aquél.

—Luis Arseguet Costes, Presidente de la Hermandad



**¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!  
¡CUIDELOS!**

**Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL**  
Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROSZ

**OPTICA CALLAU**

Sindical de Labradores y Ganaderos de Vinaroz.—Hago saber: Que confeccionado el Padrón de Contribuyentes de este término municipal con las cuotas para el sostenimiento de la Hermandad y Servicio de Policía Rural para el ejercicio económico de 1962, queda expuesto al público en la Secretaría de esta Hermandad por el plazo de quince días a partir de su publicación a fin de que pueda ser examinado por los interesados y preesatar por escrito las reclamaciones que estimen justas.

## M A R I T I M A S

**Producción.**—Especies y cantidad en kilos de pescado vendido en la lonja de esta Cofradía durante la 3.<sup>a</sup> decena de Diciembre 1961: Langostinos, 2.000 kgs.; Lenguado, 500; Salmonete, 2.000; Pescadilla, 984; Móltera, 1.016; Pulpo, 1.500; Jibia, 2.000; Bastina, 1.000; Morralla, 800; Varios, 333; Jurel, 20.000; Sardina, 500 kgs. Total 32.633 kgs.

**Movimiento del Puerto.**—Entradas: Motonaves "Cristina Suardiaz", "Mariposa" y "Chiqui", todos con azufre, de Huelva; y motovelero "Levantino", con sal de Torrevieja.

Salidas: Motonaves "Cristina Suardiaz", "Mariposa" y "Chiqui", en lastre para Tarragona, Vallcarca y Gandía, respectivamente: Motovelero "Levantino", en lastre para Torrevieja.

## M I S C E L A N E A

**En el Asilo.**—Durante las Navidades y Fiestas de Año Nuevo han sido obsequiados los Ancianos con presentes por las Terciarias Franciscanas, Conferencia de S. Vicente de Paul, Cáritas y por la Colonia Caraqueño-Vinarocense que el día primero de año entregó 25 ptas. a cada asilado. Dios recompense a todos su caridad y cuenten los bienhechores con la gratitud de los asilados.

**Sorteo.**—En el Sorteo "Royce" perteneciente al mes de Diciembre, ha correspondido el premio al n.º 1224.

### JEFATURA LOCAL DEL MOVIMIENTO

Se recuerda que los donativos con destino a la Campaña de Navidad pueden entregarse hasta el próximo sábado, día 13, en el Ayuntamiento.

### Luminosas VICTORIA

Anuncios luminosos y tubos fluorescentes de cátodo en frío, intermitentes, iluminación decorativa

ELECTRICIDAD EN GENERAL

SEBASTIAN PABLO (a) REY

C. Angel, 40

VINAROS



## COLONIAS VINAROCENSES

**De Barcelona.**—En reunión celebrada por los Sres. Mayores y comisión organizadora de la Fiesta de San Sebastián, se acordó que, este año, los actos en honor de nuestro Santo Patrono se celebrarán, Dios mediante, el domingo día 28 del presente mes.

—El hogar de los esposos D. Domingo Valls Sabater y D.<sup>a</sup> Concepción Lloret, se ha visto alegrado por el nacimiento de un niño, primogénito de su matrimonio, al que se impondrán los nombres de José Domingo. Nuestra cordial enhorabuena a los felices padres y respectivas familias.

**Fin de año.**—Como todos los años al llegar esta fecha en que se traspone el umbral del nuevo año, la Iglesia la celebra según su antiguo ritual.

En nuestra arciprestal, que en esta medianoche llenaban los fieles, tuvo lugar la despedida del año, Tedeum y saludo al nuevo, 1962, ante el Santísimo Sacramento, al que ofrecía solemne vigilia la Adoración Nocturna de ésta.

Celebróse solemnemente la misa primera del año, oficiada por el Rdo. Sr. Cura arcipreste asistido por los recién ordenandos, reverendos Emilio Redó y Vicente Royo. Coadyuvó a la brillantez de la misa el Coro Parroquial, dirigido por el maestro D. T. Mancisidor y D. José Santos al teclado. Muy concurrida la Comunión general así como la gozosa Adoración al niño Jesús.

La noche, en verdad magnífica, tibia y encalmada invitó a la gente a callejear demorando retirarse mientras alteraba la quietud el bullicio de las fiestas profanas en los lugares de recreo.

Y con el tradicional y mútuo "Feliz año nuevo" entre los hombres de buena voluntad, inauguramos el primero de los doce meses que deseamos sea, sobre todo, de paz.

—Pérdido.—Una aguja forma corona, de oro, perlitas y diamantitos. Se agradecería su devolución por ser recuerdo de familia. Se gratificará.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco.—Estanco n.º 1, calle San Cristóbal.

### AÑO NUEVO Y REYES

El regalo propio para estas fechas lo encontrará en

JOYERIA  
LOPEZ

Mayor, 10

VINAROS

Tif. 190

# CONSIGNA

Si contemplamos el panorama económico español, en el último año no ha podido ser más satisfactorio. La recuperación ha sido un hecho. El índice medio de la producción industrial se ha aumentado en este año en más de un diez por ciento respecto del anterior. Las producciones básicas en particular experimentan un notable impulso. Así la energía eléctrica ha aumentado en un 13'6 por ciento, la producción de acero un 14'8 por ciento y la de cemento un 14'3 por ciento. El desempleo, ya escaso en nuestra Patria, se ha reducido en un 6'7 por ciento respecto del año pasado. El coste de la vida ha permanecido prácticamente inalterable. La cotización de la peseta en las principales bolsas extranjeras permaneció estable. Nuestro signo monetario, cuya convertibilidad fue decretada el 18 de Julio de este año, goza de alta estima en el exterior, y los organismos internacionales realizan operaciones con nuestra divisa lo mismo que con cualquier otra moneda fuerte. Frente al déficit crónico en nuestra balanza de pagos, se ha obtenido este año un amplio superávit que nos ha permitido cancelar los créditos del Fondo Monetario Internacional y que las reservas de nuestras divisas alcanzan una cifra doble de la que España tuvo en sus mejores tiempos.

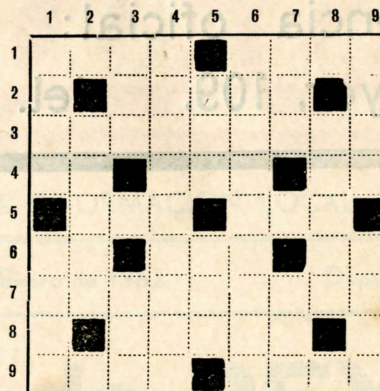
Este saneamiento económico y financiero sin precedentes en nuestra Patria, ha repercutido en forma favorable en el crédito público, tanto interior como exterior.

(Del Mensaje de Franco)

## CRUCIGRAMA

Número 170

Por Juan Navarro



**Horizontales:** —1. Nombre de mujer. Mecha inflamable que con objeto medicinal se quema sobre la piel. 2. Dejar el trabajo, darse al ocio. —3. Andas que se usan en Oriente para llevar a los personajes.—4. Escuché. Vocales iguales. Nota musical.—5 Planta de la uva. Municipio de Francia en el departamento del Mayenne. — 4. Repetido nombre familiar. (al revés) Alábe. Símbolo químico.—7. Ensalzar. 8. (al revés) Cantar la rana.—9. Formar y disponer

eras (al revés) Antiguo nombre de Cristiania.

**Verticales:**—1. Batracio. Lomo de tierra entre cada dos surcos. — 2. (al revés) Río de las provincias de Lugo y Oviedo.— 3—Tista. Altar.— 4. Atesorar caudales.—5. (al revés) Casé. Antillo.—6. Encargado de cobrar la maquila. 7. (al revés) Especie de bisonte. Número romano.—8 Nombre de mujer.— 9. Enfermedad del caballo, del perro y del cerdo, consistente en una inflamación pustulosa. Relativo a los arios.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NÚM. 169

**Horizontales:**—1. Lítico.—2. Otitis.—3. Be. acI.— 4. Ana. eF.—5. Demore.—6. osoloC.

**Verticales.**—1. Lobado.—2 Itenes.—3. Ti. Amo. 4. Ita. oL.—5. Cicero.—6. osifeC.

## GESTORIA JURIDICO-ADMINISTRATIVA

Gestor: M. JUAN

Abogado Asesor: LUIS FRANCO JUAN

Apoderado: LUIS FRANCO CAUDET

VINAROS - San Francisco, 30 - Teléf. 81

### Negociados:

Herencias, Registros de la Propiedad, Ayuntamientos, Seguros Sociales, Carnets chófer, Pasaportes, Licencias Caza, Matriculaciones motos y automóviles, Gestiones generales.

## TEATRE VALENSIA

Literato Azorín, 5 (Esquina adiz)  
VALENCIA

COMPANIA DE

PEPIN SALVADOR

con ANA M.ª BANYULS

Todo los días a las 6'00 y 0'45  
GRANDIOSO EXITO COMIC

1.º EL VEHNAT

2.º

El Faba de Ramonet

Domingos y festivos 3 funciones  
4' 5 6'45 10'45

BUTACA 10 Pesetas

Joaquín Gombau

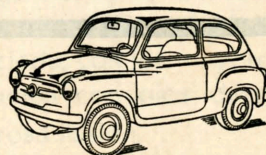
LAMPISTERIA - ELECTRICIDAD  
VIDRIOS

Instalaciones de agua  
y luz

Santo Tomás, 12 VINAROS

## ESCUELA CHOFERS

“LEVANTE”

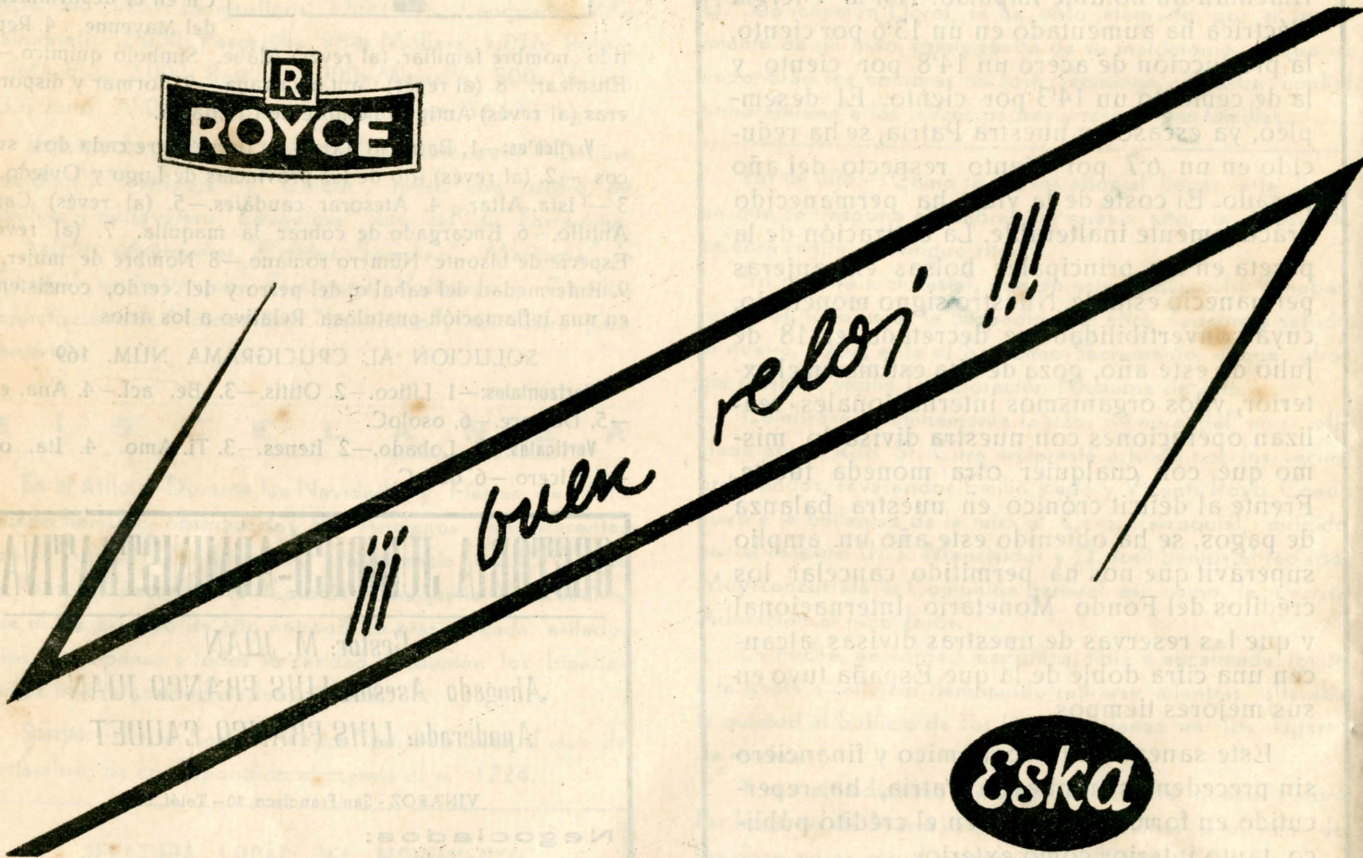
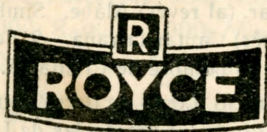


PLAZA JOVELLAR Entrada por Travesía S. Vicente, 2

desea a todos sus clientes Feliz año 1962



agencia oficial: relojería CINTO  
mayor, 109. tel. 4147-4153. CASTELLON



relojería CINTO  
mayor, 35 VINAROSZ

Para el sorteo del mes de Enero,  
un obsequio de la casa.

CUPON Nº 001734